



Data           Aprile 2024  
Contatto       Claudio Paganini  
Tel. diretto   081 257 24 12  
e-mail         [claudio.paganini@alt.gr.ch](mailto:claudio.paganini@alt.gr.ch)

Ufficio per la sicurezza delle derrate alimentari e la salute  
degli animali dei Grigioni, Planaterrastrasse 11, 7001 Coira

A tutti i Comuni del Cantone dei Grigioni

## **Spiegazioni sulla decisione generale concernente l'estivazione 2024 nel Cantone dei Grigioni**

Gentile signora,  
Egregio signore,

Il 2 aprile 2024, con la pubblicazione nel Foglio ufficiale del Cantone dei Grigioni, entra in vigore la decisione generale per l'estivazione 2024. Le prescrizioni in essa contenute hanno carattere giuridico. In base alla legislazione federale e cantonale in materia, preghiamo i comuni di rendere note queste prescrizioni.

Per ogni azienda d'estivazione va designato un responsabile (responsabile dell'alpe) competente per l'esecuzione di queste prescrizioni e per l'informazione ai detentori di animali e ai proprietari dei terreni delle aziende d'estivazione.

Vi preghiamo perciò di provvedere affinché queste disposizioni vengano messe a disposizione dei responsabili degli alpi.

**A partire da quest'anno, l'Ufficio per la sicurezza delle derrate alimentari e la salute degli animali (USDA) raccoglierà i dati relativi agli animali da estivazione provenienti da fuori Cantone tramite la banca dati sul traffico degli animali (BDTA). Da quest'anno, quindi, non sarà più necessario che il Comune raccolga questi dati.**

*2.7 L'Ufficio per la sicurezza delle derrate alimentari e la salute degli animali (USDA) raccoglie i dati sugli animali d'estivazione da fuori Cantone dall'analisi della BDTA al 25 luglio 2024 e li fornisce ai Comuni che sono responsabili per la riscossione dei contributi per le epizoozie.*

Cogliamo l'occasione per richiamare di nuovo la vostra attenzione sul fatto che la guida relativa ai parti nelle aziende d'estivazione e la relativa lista di controllo costituiscono parte integrante della decisione generale. La decisione generale e ulteriori informazioni riguardanti l'estivazione sono disponibili sul sito web [www.alt.gr.ch](http://www.alt.gr.ch) (salute degli animali, traffico di animali/estivazione).

Auguriamo al personale degli alpi un'estate piacevole e proficua e tanta soddisfazione a casa e in stalla. Desideriamo esprimere il nostro sentito ringraziamento per il sostegno che riceviamo da parte dei Comuni.

Cordiali saluti

**Ufficio per la sicurezza delle derrate alimentari  
e la salute degli animali dei Grigioni  
Settore salute degli animali**

Dr. Claudio Paganini  
Capo servizio epizoozie

Dr. Giochen Bearth  
Veterinario cantonale

Copia

- Firma Bühler AG
- Veterinari aziendali e di controllo nel Canton Grigioni

Allegati:

- Decisione generale per l'estivazione 2024
- Guida per parti di vitelli nelle aziende d'estivazione
- Lista di controllo per parti di vitelli nelle aziende d'estivazione